

Este número ha sido  
avisado por la censura

# LA VOZ DE SORIA

FRANQUEO  
CONCERTADO

Número 543. Año VI.

PERIODICO INDEPENDIENTE

Soria 11 de Octubre de 1927

## Soria en Sevilla

### Inventario de obras filantrópicas.

Annunciamos días pasados que el primero de los acuerdos que el Comité ejecutivo de Soria tomó para concurrir a la Exposición Iberoamericana de Sevilla, era la formación de un censo de emigrantes, y explicábamos la importancia y trascendencia de este censo.

Seguimos un meditado plan de estudio de la emigración soriaña, el segundo de estos acuerdos fue la formación de un Inventario de obras filantrópicas llevadas a cabo por los mismos emigrantes.

Muchas veces hemos hecho indicaciones y comentarios al espíritu progresivo, al sentido cívico que tienen los emigrantes, especialmente los llamados «americanos», que como grados del ambiente cívico y filantrópico de las jóvenes Repúblicas americanas, traen a España ese mismo espíritu, y son casi el único ejemplo de servicio social que la iniciativa particular toma con vistas puramente progresivas, sin mezclar el elemento confesional.

En España los particulares han sólo se desprenden de sus bienes para obras religiosas y benéficas, los fines de cultura no son sentidos por las clases pudientes españolas. Así es que quienes que emplean en fines piosos y benéficos, más bien parece una buena colocación de dinero con vistas al culto de intereses supraterranos. No abundan en nuestra nación las obras altruistas y filantrópicas con puros fines de cultura y de progreso.

Santos y buenos son todos los ideales que tienden a hacer una sociedad mejor; los ideales benéficos, los culturales, los sociales y económicos y jurídicos, pero como acemos, en España no se sienten por los españoles, si no los dos primeros. Son los «americanos» los que construyen escuelas, fundan bibliotecas, constuyen fuentes y obras públicas «auxiliando» al Estado.

La idea de ayudar y auxiliar al Estado en el cumplimiento de sus fines sociales es una idea liberal del liberalismo moderno que sin llegar a la «estatificación socialista», amplía la función de Estado por cima de la vieja, arcaica y abstrusa teoría fisiocrática de limitar el fin del Estado respecto jurídico de declarar el derecho y de hacerle cumplir.

Los «indianos» que han vivido en las jóvenes Repúblicas, donde los ciudadanos sienten la ciudad y la ciudadanía, donde el Estado forja su povenir con la ayuda de todos en todos los aspectos de la Nación, vienen luego a España y son los únicos que auxilian al Estado y a los municipios en el cumplimiento de sus servicios sociales.

go, en cada pueblo se sabe lo que la respectiva Sociedad filantrópica ha hecho y lo que Don Fulano o Don Zutano ha costado; pero falta conocer de un modo exacto que los «americanos» han hecho, falta el Inventario de sus obras filantrópicas, que será el Libro de Oro de la provincia, el ejemplo cívico más grande que imitar, la ejecutoria más elocuente de la nobleza de sentimientos de los hijos de la tierra y el estímulo más real de su ferviente patriotismo.

Dentro de breves días serán enviados a los Alcaldes de todos los pueblos de la provincia, unos impresos para que formen el Padrón respectivo de los emigrantes de cada pueblo, el Inventario de las obras filantrópicas hechas por ellos y la Relación completa de Sociedades filantrópicas, círculos y entidades constituidas por los emigrantes sorianos.

Es de esperar que todos los Alcaldes cumplán con el mayor celo esta labor informativa que se les va encomendar, ya que al hacerlo así, contribuirán a llevar a cabo un obra que ha de redundar en beneficio y honor de los emigrantes.

J. TUOLA

## De todas partes

### Restaurant automático

Mucho se ha discutido la conveniencia de suprimir las propinas en los hoteles, cafés y restaurantes.  
Recientemente se ha resuelto el problema en un restaurant de Londres, de un modo radical: suprimiendo los camareros. Todo el servicio se hace automáticamente.

El cliente se sienta a su mesa sobre la cual se encuentra el menú del día con sus correspondientes precios marcados, y además un teléfono con el cual comunica su orden a la cocina. Hecho esto, la mesa desaparece por el suelo como por encanto y al cabo de unos minutos vuelve a aparecer con la comida. En pago de esto, el cliente entrega el importe a un empleado que enc entra en el mostrador a lado de la puerta de salida del restaurant. Este procedimiento parece admirable a muchos dueños de cafés y hoteles, pero acaso no hará mucha gracia a los camareros.

Por lo que respecta al público, lo único que le falta es que a la salida de este oráculo restaurant no existiera empleado alguno que le molestara pidiéndole el importe de lo consumido. Es un perfeccionamiento útil por el cual no se ha llegado todavía.

### Automóviles de alquiler

para viajes y excursiones a precios económicos  
**JOAQUIN JORGE**  
PERIAL, 10 TELEFONO, 55  
SORIA



### Bicicletomanía

Mi amigo Luis Vergara que no es un niño, tiene a la bicicleta tanto cariño que no cesa en el día ni un solo rato de estar sobre las ruedas del aparato.  
Se levanta, le monta con mucha maña; ni siquiera se apea cuando se baña y en bicicleta como causando risa, y así va al ministerio y así va a misa.

Aunque quiere de veras a su señora, que le inspira más cariño que a su bicicleta, y la mira a veces más que a su mujer. A esta, trajes de lana le da, si acaso, y hace a la bicicleta fundas de raso. A sus compañeros tiene iracundos, y como el hombre ha rodado por esos mundos, por la anuras y cuevas, rápido avanza y si se pica un poco nadie le alcanza.

Avantaja a los autos en la carrera y al telegrafo toma la delantera sin temer a los frios ni a los calores ni a que le rompan algo los malhechores. A la leche de burras era abonado siempre que estaba ronco y acatarrado. Y ahora, cuando un catarro su pecho aprieta se lo cura con leche de bicicleta. Cuando el andar rodando no se estriba nuestro don Luis a nadie se doblaba; pero hoy, aunque no es suave como la seda, al rodar se le manda con gusto rueda. En fin, hasta de noche don Luis Vergara de su gran bicicleta no se separa, pues, aunque durmió siempre con su costilla, hoy, como está tan flaca la pobrecilla, le es igual acostarse con Enriqueta que meter en la cama a bicicleta.

JUAN PEREZ ZÚNIGA

### UN REGALITO

### Cinco personas heridas por explosión al abrir un paquete postal

ROMA.—Dices d. Verosa que el podestat d. San Pietro Incariano ha recibido un paquete postal, que hizo explosión cuando se disponía a abrirlo. Resultaron heridas cinco personas. Se cree que el atentado no tiene carácter político, sino que obedece a una venganza personal.

## Desde Madrid

### LA CIRUGIA

En nuestra crónica anterior prometimos ocuparnos, de la cirugía en lo que atañe a su desenvolvimiento en España. Desde luego, no tenemos la pretensión de que los Médicos puedan leer algo nuevo; pero nuestras palabras van encaminadas a hacer ver, al desconocedor, absoluto de estas materias que, afortunadamente, en la mayoría de las ocasiones, operer, es salvar.

No nos creemos, autorizados, para hablar científicamente sobre estos temas; pero no opta, naturalmente, para que nosotros, de esta manera que nos sea más fácil, la inquietud, lógica, de quienes se esperan ver con alguna autoridad para discurrir en terreno científico. Va go, pues, este artículo, tan solo para aquellos que, por necesidad, no hejearon las páginas de un libro, tan útil, tan útil, como que de él dependen muchas vidas.

Decíamos, también, en nuestra crónica última, que la cirugía tenía mucho de ciencia y mucho de oficio. No es un axioma que pretendamos lanzar sin haber meditado sobre ello, y sin haber comprobado y visto palpablemente.

Luego de recibirla correspondiente autorización del Dr. Cardenal, pues sólo permiten entrar en él. Queríamos a los alumnos que cursan alguno de los tres últimos años de la carrera, nos dirigimos a él, convencidos de que vamos a presenciar algo extraordinario y, a que negarlo, con deseos vehementes de contarnos, en breve, entre los alumnos de Patología. El éter, no nos causa repugnancia ni sensación alguna; que hartas veces hemos merodeado, con envía de principiantes en torno del Quirófano.

Nuestros compañeros nos miran extrañados, y nosotros hacemos acto de presencia en él. El silencio es absoluto y los alumnos internos auxilian al Dr. Cardenal en la difícil tarea. Con asombrosa precisión y habilidad va cortando tejidos; sin que el enfermo, anestesiado, profiera la menor queja de dolor. Está operando a un enfermo de úlcera gástrica, sin que la sangre de la nota escándalo, sea que suponen los profanos en la materia. Pinzas y bisturíes, se confunden entre la carne del paciente, y cuando ha quedado al descubierto la parte dolorida, y ha manipulado, un rato el maestro con una llanita cauteriza la úlcera y se espacra un olor de carne quemada por todo el recinto. Después, comienza a coser tejidos, y cuando ha terminado, retiran al paciente, desahogado y aliviado y traen otros. El maestro, da ordenes a los enfermeros, y a poco comienzan a desfilir heridos, que quedarán de perfecto estado, en quince días a lo sumo.

Vemos la facilidad con que opera, y recordamos los tiempos muy próximos, en que una herida, era, casi siempre, la muerte del individuo. Cuando salimos del Quirófano, hacemos cargo de que, en efecto, la limpieza y habilidad del cirujano no requerió una prenda que como el del oficio, porque no basta la ciencia sino el trabajo manual unido a ésta. Sería absurdo investigar las causas psicológicas e los pueblos, por las cuales, muestran es os más o menos interés por la cirugía o la medicina. Pero de lo que no cabe duda es que, en España se atiende más a la primera que a la segunda, y que es una fuerza interior la que nos impele a aque la.

Quizás sea nuestro inquieto espíritu el que nos induce a armar el organismo humano, como los niños arman y desarmen el «mecanismo» para encontrar nuevos y posibles acomodos de las piezas mecánicas. A España, le cabe el orgullo de tener los mejores mecánicos del «mecanismo humano». Si no, ahí está el mundo entero que nos coloca en el puesto preeminente que supimos conquistar.

LAGARMA Y ARENAS

### ANECOTARIO

#### Luis XV y el ladrón

Un aprovechado discípulo de Caco logró introducirse en el palacio de Versalles. Reinaba en Francia el Rey Sol. El objeto del ladrón era apoderarse de un magnífico reloj de pared que había en el salón del trono. Operaba el matechor subido en una escalera cuando el príncipe monarca acertó a pasar por allí. El pilló no se inmutó y el ladrón puso en práctica el ingenioso medio que se le había ocurrido para salir de aquel apuradísimo trance.

Apareató no conocer al rey y haciendo que se tambaleaba dijo en tono natural: «Me voy a caer de la escalera. Caballero, ¿tendría usted la bondad de sujetarla mientras yo voy con este pesado reloj que llevo a componer?»

Luis XIV, sonriendo se avino a prestar la ayuda que él solicitaba. Y el ladrón, dando las gracias, salió con el magnífico pendiente.

Algunos días después, dieron cuenta al monarca del misterioso robo y recordando la aventura dijo a los palatinos: «No habéis más de esto. Soy cómplice del ladrón que se ha llevado el reloj. Mientras lo descolgaba, yo sujeté la escalera.»

### EXPLOSION DE ACETILENO

#### Seis obreros heridos de gravedad

PARIS.—En la fábrica de automóviles Brouse, en la calle de Saint Denis, hizo explosión una boquilla de acetileno, hirviendo gravemente a seis obreros, dos de los cuales se encuentran en estado desesperado.

### IMPORTANTE ROBO

#### Au este que o les sus traen mil millones de marcos y medio millón de coronas o sean cincuenta mil pesetas

Comunican de Barcelona que don Jaime Beronati, dueño de un estanco establecido en la calle de Montaner, 505, ha denunciado en el Juzgado de guardia que de un baul que tiene en su domicilio, le han desaparecido papeles del Estado, y otros objetos por valor de unas 150 000 pesetas. Entre ellos había 4 000 pesetas en billetes del Banco de España, 1 000 millones de marcos, 500 000 coronas y varias monedas de oro. El denunciante sospecha de un amigo suyo, a quien prestó recientemente 3 000 pesetas y que visita su casa con alguna frecuencia.

## NOTA DEL DIA

### El Tercio Extranjero.

Se ha verificado en Africa la entrega de la bandera que la Reina dedica al Tercio Extranjero. El espectáculo según las referencias oficiales ha sido admirable, destilando ante nuestros Reyes todos los moros notables que eran portadores de regalos para los que ellos llamán súltanes españoles.

Esta brillante fiesta que tiene el color y la poesía de un espectáculo teatral es un recio contraste con lo que pasaba hace unos años. La incertidumbre, la agitación, el dolor de la guerra y el emblema de la muerte eran los compañeros inseparables de nuestra acción militar en Marruecos. Felizmente se ha llegado a obtener la paz que tanto se codiciaba. Por Marruecos cruzan los soberanos españoles in temor alguno. En la Bahía de Alhucemas posarán los Reyes la planta en las huellas que sobre las cálidas arenas dejaron nuestros valientes soldados. Testigos de esta gran realidad que es el testimonio más vivo de que ha desaparecido para siempre, la pesadilla de Marruecos, han sido los Generales Primo de Rivera y Sanjurjo, el primero, que con audacia insuperable ordenó el glorioso desembarco en Alhucemas, el segundo, que con perspicacia y felices dotes de gobernante ha logrado desde la Comisaría Superior, el triunfo de que se prolongue en la paz la gigantesca labor realizada por nuestro Ejército en pie de guerra.

El Tercio Extranjero tendrá la legítima satisfacción de mostrar siempre la bandera que regía manos le han donado. Re-compensa a esfuerzos gloriosos en el simbolo de la gratitud de un pueblo hacia la Legión que ha tenido, desde su creación hasta el momento actual más de 7.000 bajas.

Como dijo con acierto la Reina en su arenga, ha sido antipadamente bordada con goias de sangre, esta bandera cuya entrega tan solemne, es una sincera expresión de lo que en España se consigna a la Legión de los valientes desafiadores de la muerte, que ofrendaron por España sus vidas, con singular heroísmo.

Pasado el periodo álgido de la guerra se ha llegado a pensar en la labor que el norvernik reserva al Tercio Extranjero. Esta institución creada por el General Millán Astray es imprescindible en la labor de nuestro Protectorado. Ciertamente que los esfuerzos militares se han de transformar en operaciones de policía pero sea cual fuere la labor concreta que el mando supremo le encomienda, el Tercio Extranjero será siempre un modelo de organización militar, y un legítimo orgullo para la nación española.

JUAN DE ALFARACHE

Aniversario

Boda

El Hogar Soriano

Días pasados tuvimos conocimiento del simpático acto que se llevo a cabo por el Hogar Soriano para celebrar el traslado de su domicilio social al Centro Burgales...

Todo apoyo, aliento y aplauso que se presta a tan simpática entidad nos acrecienta...

En otro lugar de este número se hacen unos comentarios referentes a la obra de los emigrantes sorianos de América...

Publicamos a continuación la reseña y la carta mencionadas, no sin dar por nuestra parte la más efusiva felicitación a la Junta del Hogar Soriano...

Inaugura su nuevo domicilio El Hogar Soriano

El Domingo a las diez y media de la noche con una brillante concurrencia profusamente moteada por las bonitas caras de las simpáticas sorianas...

En breves y sentidas frases dió a conocer el Presidente don Fulgencio de Miguel, el traslado y los principios federativos que sustentamos con la necesidad...

El domingo 23 del actual, se verificará públicamente en las Cajas de reclutas el sorteo para designar los reclutas que han de ser destinados a los cuerpos...

El sorteo para determinar los reclutas que deben ir destinados a los cuerpos de África se celebrará públicamente...

Se formarán tres grupos constituidos el primero por los que por su talla, profesión u oficio, sean aptos para servir en Artillería de montaña...

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes el patentado UNGUENTO MAGICO.

Rechazad las imitaciones En Farmacia y droguerías, 1'50 pts Por correo 2 pts. FARMACIA PUERTO PLAZA SAN L. DE FONSO, 5 MADRID.

El gran sexteto Rollin y el eminente baritono señor Jerez en el canto a Castilla de la obra La Pastorela y una romanza de El Huésped del Devilano...

Que este acto sea el alborar de una nueva era para los castellanos.

Presidente de la Juventud Soriana Madrid 4-10-1927.

Sr. Fulgencio de Miguel. Presidente de El Hogar Soriano

Querido paisano y amigo: Quebrantos de salud y agobios de trabajo me impiden asistir a la hermosa fiesta de aproximación y fraternidad Castellana...

Querido paisano y amigo: Quebrantos de salud y agobios de trabajo me impiden asistir a la hermosa fiesta de aproximación y fraternidad Castellana...

dió su espíritu. Y, poniéndome la mano sobre el pecho, para contener los latidos de mi corazón, sentiré humedecerse mis pupilas, de ternura y de fraternidad...

Unámonos los castellanos, puesto que nuestra región es el nervio de España y el centro ideal a que han de converger todos los intentos de regeneración...

Le abraza su amigo. ANTONIO ZOZAYA 30 de Septiembre de 1927.

Concentración de reclutas

Por Real orden del ministerio de la Guerra se dispone la concentración de los reclutas del grupo de servicio ordinario del reemplazo de 1927, nacidos antes del 1 de julio de 1906...

El sorteo para determinar los reclutas que deben ir destinados a los cuerpos de África se celebrará públicamente, pudiendo los Ayuntamientos que lo estimen conveniente nombrar un comisionado...

Se formarán tres grupos constituidos el primero por los que por su talla, profesión u oficio, sean aptos para servir en Artillería de montaña...

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes el patentado UNGUENTO MAGICO.

Rechazad las imitaciones En Farmacia y droguerías, 1'50 pts Por correo 2 pts. FARMACIA PUERTO PLAZA SAN L. DE FONSO, 5 MADRID.

El gran sexteto Rollin y el eminente baritono señor Jerez en el canto a Castilla de la obra La Pastorela y una romanza de El Huésped del Devilano...

Que este acto sea el alborar de una nueva era para los castellanos.

Presidente de la Juventud Soriana Madrid 4-10-1927.

Sr. Fulgencio de Miguel. Presidente de El Hogar Soriano

Querido paisano y amigo: Quebrantos de salud y agobios de trabajo me impiden asistir a la hermosa fiesta de aproximación y fraternidad Castellana...

Querido paisano y amigo: Quebrantos de salud y agobios de trabajo me impiden asistir a la hermosa fiesta de aproximación y fraternidad Castellana...

TERCER ANIVERSARIO EL SEÑOR D. CALIXTO REMACHA URIEL Farmacéutico Titular de Villarroya de la Sierra (Zaragoza) Falleció el día 12 de Octubre de 1924. A los 67 años de edad.

DESTINO Ayuntamiento de Quintanas de Cormaz

La Junta Calificadora de aspirantes a destinos públicos, publica en el Boletín Oficial el siguiente: CONCURSO DEL MES DE AGOSTO DE 1927

Destinos vacantes a proveer en concurso de méritos entre las clases e individuos del Ejército y Armada, con arreglo a lo dispuesto en el Real decreto ley de 6 de Septiembre de 1925 y reglamento para su aplicación.

MINISTERIO DE LA GOBERNACION. DIRECCION GENERAL DE COMUNICACIONES

- DESTINOS DE PRIMERA CATEGORIA Provincia de Soria. 285. Cartero de Almarail, con 700 pesetas anuales. 287. Idem de Rebollo, con 500 pesetas anuales. 288. Idem de Rollamienta, con 125 pesetas anuales. 289. Idem de San Pedro Manrique, con 250 pesetas anuales. 290. Idem de Cervón, con 687-50 pesetas anuales. 291. Idem de Torraño, con 600 pesetas anuales. 292. Idem de Adradas, con 500 pesetas anuales. 293. Idem de Cabrejas del Pinar, con 625 pesetas anuales. 294. Idem de Ventosa de San Pedro, con 500 pesetas anuales. 295. Peatón de Avenales a Ventosa de Medinaceli, con 300 pesetas anuales. 296. Idem de Quintanas de Gormaz a Recuerda, con 500 pesetas anuales. 297. Idem de Ojalá a la carretera, con 600 pesetas anuales. 298. Idem de Ojalá a La Muela, con 550 pesetas anuales.

MINISTERIO DE FOMENTO. DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA Y MONTES

PROVINCIA DE SORIA Ayuntamiento de Agreda 856. Encargado de la limpieza del matadero, con 365 pesetas anuales (primera categoría.)

Ayuntamiento de Berlanga de Duero. 857. Portero municipal, con 566-25 pesetas anuales (primera categoría.)

Una paiza La Guardia civil de Barcones comunica que en el pueblo de Arenillas le fué propinada una paiza al pastor Federico Carrera Lucif, de 25 años, el cual declara que fueron autores de la misma sus convecinos Antonio y Lamberto Serrano de Mingo, de 25 y 29 años respectivamente.

El pastor presenta en el pecho una herida de seis centímetros que fué calificada de grave.

Matricula La Diputación provincial anuncia matrícula hasta el día 20 del actual para cuantos alumnos deseen asistir a las clases de Preparación mercantil que dicho organismo sostiene.

Viajeros Con motivo del enlace matrimonial de su hermana, hemos tenido mu ho gusto el saludar a nuestro querido amigo Luis Herera, culto Abogado y Secretario del Ayuntamiento de Castro Urdiales.

Boda El pasado sábado contrajeron en Mazaterón los indisolubles lazos del matrimonio la bella y distinguida señorita Petra Delgado Lacal y don Hermenegildo Antón Esteras.

La ceremonia asistió más de un centenar de convidados prueba inequívoca de las muchas simpatías con que cuentan los novios y sus familias. Felicitamos al nuevo matrimonio y particularmente a nuestro amigo don Saturnino Antón.

El día 12 del actual se cumple el primer aniversario del fallecimiento del estimado señor don Mariano Martínez de Miguel, Agente de Negocios que fué de esta ciudad. Renovamos a su desconsolada familia nuestro más sentido pésame.

La Fiesta de la Paz

El Excmo. Ayuntamiento de esta capital, queriendo dar el mayor esplendor a la Fiesta de la Paz y de homenaje al Ejército con motivo de la terminación de la campaña de África, que ha de celebrarse mañana 12 del actual, ha dispuesto les festejos siguientes:

A las ocho de la mañana, diána por las bandas de música Municipal y Provincial.

A las diez, oficios de difuntos en la I. I. Colegial de San Pedro en sufragio de cuantos perdieron la vida en las campañas de Marruecos a partir de Junio de 1909 y Te Deum en acción de gracias por haber terminado el estado de guerra en aquellos territorios.

A la una de la tarde, será servida una comida en el Cuartel de Santa Clara a los soldados inscriptos en el Ayuntamiento que sirvieron en África, con asistencia de las Autoridades, en cuyo acto será descubierta una placa en honor del Ejército Español.

A las diez de la noche, iluminación general y baile público.

Natalicios

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, la esposa de nuestro buen amigo don Prudencio Ruiz.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud. Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la esposa del acreditado sastre de esta plaza, don Ponciano Antón.

Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

El Prelado, de viaje

Días pasados, salió para Burgos, con el fin de asistir a las Conferencias Episcopales, el Ilmo. señor don Miguel de los Santos Díaz y Gómara, Obispo de la Diócesis de Osma.

Buen Humor

El número último de este gracioso semanario contiene interesantes trabajos literarios de Luis de Tapia, Ernesto Polo, Enrique Jardiel, Manuel Lázaro, Valentín Hurtado, Adolfo Sánchez Carrere, Gabriel Greiner, y Manuel Abril. Dibujos de Garrido, Afaraz, Sama y otros; así como infinidad de chistes.

Hallazgo de un cadáver

En la fuente titulada Arcos del pueblo de Cortos fué encontrado el día 8 del corriente el cadáver del vecino de dicho pueblo Andrés Sanz Bachiller, de 75 años de edad.

Enfermo.

Desde hace varios días se encuentra enfermo de algún cuidado el distinguido soriano don José M.ª Fresneda, cuyo pronto y total restablecimiento deseamos.

Solemnos cultos

La Corte de Honor de Nuestra Señora del Pilar celebrará en honor de su excelsa Patrona en la Iglesia de San Clemente de esta ciudad los siguientes cultos: El día 11 a las seis y media de la tarde comenzará la novena con excoisición de S. D. M. Todo los días habrá misa de comunión a las nueve.

Traslado.

Ayer salió para Santander, cuya ciudad fué trasladado nuestro estimado amigo don José de Miguel, agente de vigilancia que prestaba sus servicios en nuestra ciudad.

Sentimos la ausencia de tan digno funcionario, deseándole muchos triunfos en su carrera.

Ayer, contrajeron matrimonio en la Iglesia de San Juan de Rabonera de esta ciudad, la bella señorita Victoriana Herrera y el joven Mariano Carrascosa, comerciante en la República Argentina.

Fueron apadrinados por don Julio Herrera, hermano del novio, y doña Constantina Carrascosa hermana del novio.

La boda se celebró en la mayor intimidad, por motivo del reciente luto de la familia Herrera.

Reciba nuestra más cordial felicitación el nuevo matrimonio que hace os extensiva a sus respectivos familiares.

Colonia Aragonesa.

La Colonia Aragonesa de esta Capital, celebrará con la solemnidad acostumbrada, el día 12 de los corrientes la festividad de su patrona, la Santísima Virgen del Pilar en la I. I. Colegial.

Sara Guzmán García

Profesora de Solfeo y Piano Calle Mayor, 18.-SORIA (Encuadración de Guzmán)

Lecciones de 9 a 1 y de 3-7.

Preparación adaptada al actual programa del Real Conservatorio de Música y Declamación de Madrid.

La revista anual

Se recuerda a todos los individuos sujetos al servicio militar (a excepción de los del reemplazo del 1927), no presentes en filas, la publicación anual, sin que estén excoisidos de ella los que disfruta prórroga, los aptos para los servicios auxiliares y los que pertenezcan al grupo del servicio reducido.

La revista habrá de pasarse personalmente ante el jefe de la Caja de recluta, Cuerpo activo u organismo de reserva a que están destinados.

En comisión de servicios

A petición del Ayuntamiento de la villa de Olvega y comisionado por la Hacienda pública, ha salido para dicha villa nuestro buen amigo don Aristarco Alonso, oficial de esta Delegación.

Aprendiz

se necesita la imprenta de este periódico.

Traslado.

Ayer salió para Santander, cuya ciudad fué trasladado nuestro estimado amigo don José de Miguel, agente de vigilancia que prestaba sus servicios en nuestra ciudad.

Sentimos la ausencia de tan digno funcionario, deseándole muchos triunfos en su carrera.

Solemnos cultos

La Corte de Honor de Nuestra Señora del Pilar celebrará en honor de su excelsa Patrona en la Iglesia de San Clemente de esta ciudad los siguientes cultos:

El día 11 a las seis y media de la tarde comenzará la novena con excoisición de S. D. M. Todo los días habrá misa de comunión a las nueve.

SOCIEDAD GENERAL AZUCARERA DE ESPAÑA Vende en el Parador de la Laguna de Añavieja, toda clase de maquinaria Agrícola, que en su explotación utilizaba, como son Trilladoras, motores, brabans, etcétera

ADOLFO ALVAREZ MEDICO-OCULISTA Permanecerá en Soria todo el mes de Octubre PARADOR DEL FERIAL Durante su estancia en SORIA, queda al frente de la Clínica establecida en VALLADOLID, Calle de la Constitución, 6, principal, el Médico Oculista D. PABLO ALVARADO

Fallecimiento

En la importante villa de Almenar, falleció el domingo último, don Isidoro Ibañez, antiguo y acreditado comerciante de aquella plaza.

A todos sus familiares enviamos el testimonio de nuestro pésame.

Detenidos para cumplir condena

Por la Guardia Civil de Matalabrera, han sido detenidos los vecinos de Valdeagua Antonio Marqués, Dámaso Cacho, Vicente Casado y Teodoro Ruiz, en virtud de hallarse reclamados por la Audiencia de Soria para cumplir la condena que les fué impuesta.

Al ser detenido Antonio, el juez Municipal de dicho pueblo se hallaba instruyendo diligencias por haber agredido momentos antes a su convecino Angel León, causándole una herida en la cabeza al parecer leve.

Detenido por herir a su hermana

En la villa de Agreda fué detenido el día 8 del actual el vecino de dicho pueblo Víctor Ruiz Ruiz, de 18 años de edad, por haber causado con un cuchillo una herida que ha sido calificada de pronóstico reservado, a una hermana del mismo llamada María, de 20 años, de estado soltera.

GRAN PARADOR DEL MOTO

Vinos e hijos de Angel Herrero

ZAPATERIA 31 Y 33

AVISOS: Teléfono, - 129

Esta casa dispone de automovil de alquiler

ULTIMA HORA

MADRID 11.

Primo de Rivera, condecorado

El Gobierno ha acordado acceder a la propuesta que se le hizo para conceder la medalla del Trabajo al señor marqués de Este la.

Este agradeció la concesión, manifestando que tan preciada condecoración la llevará en su pecho, junto a la laureada de San Fernando.

En la Embajada de Cuba

Terminado el Consejo de Ministros que para tratar de asuntos relacionados con la Asamblea, se celebró anoche, el Jefe del Gobierno, y los ministros de Gobernación, Marina e Instrucción pública, marcharon al palacio de la embajada de Cuba, donde asistieron al té organizado por dicha Embajada, con motivo de las fiestas de su país.

Asuntos a la Asamblea

En el Consejo de ministros celebrado anoche, se acordó llevar a estudio de la Asamblea Constituyente, el Estatuto del Magisterio, la reforma de la Ley de propiedad Industrial, la de sucesiones Ab intestato, en el sentido de que perciba el Estado en todas las herencias de tercero y cuarto grado; la Ley de Expropiación, para modificarla en el sentido de evitar la lentitud del procedimiento actual, la Reforma tributaria de la que tanto se ha hablado, en el sentido de conceder una amplia información pública para oír razonadas exposiciones y observaciones sobre ella; el proyecto de Crédito contra el Estado y otras varias reformas.

Es propósito del Jefe del Gobierno, no celebrar Consejo de

Ministros en la actual semana, con el fin de que todos los ministros puedan preparar proyectos que, después de examinados serán llevados a la Asamblea.

Té a los asambleístas

El Jefe del Gobierno obsequiará esta tarde a las seis en el ministerio de la Guerra a todos los Asambleístas con un té, marchando a las ocho de la noche Primo de Rivera, Duque de Tetuán y Sanjurjo a Zaragoza, para asistir en esta población a la fiesta de la Paz, que como se sabe ha sido organizada en la capital aragonesa con gran brillantez.

Hoy marcharán también a Zaragoza en automovil los ministros de Hacienda, Gracia y Justicia y Fomento, para asistir mañana a la referida fiesta.

Celebrada aquella, el señor Primo de Rivera y los mencionados ministros emprenderán mañana mismo su regreso a Madrid, adonde llegarán sobre las ocho de la noche.

Propósitos sobre las sesiones

El viernes por la mañana si los trabajos de las Secciones se desarrollaran con arreglo a las normas establecidas, el Presidente de la Asamblea, señor Yanguas Messia, el propósito de que aquella celebre las cuatro sesiones plenarias correspondientes al presente mes de octubre.

Optimismo de Yanguas

Interrogado el Presidente de la Asamblea se mostró satisfechísimo del acto de apertura de dicho organismo, manifestando que el desarrollo y la actuación de ella ha despertado un interés extraordinario no solo en España, sino en el Extranjero, habiendo llegado a Madrid, numerosos corresponsales de prensa de diversos países encargados por sus respectivos periódicos de darles cuenta de la marcha de las labores que se encomiendan a la Asamblea y terminó diciendo que hoy terminará el acoplamiento de las Secciones que faltan.

Los representantes de J. en, en la Asamblea obsequiarán hoy con una comida al señor Yanguas.

De Madrid a Melilla en tres horas

En vuelo directo desde Madrid llegaron a Melilla en un aeroplano los capitanes de Ingenieros B. rberán y G. nzález Gil, los cuales emplearon en el recorrido tres horas y veinte minutos, proponiéndose emprender el regreso en la misma forma.

por cuarta vez ha logrado fugarse del manicomio, el ex legionario Eduardo Gimenez, sin que hasta ahora, háyase dado con su paradero a pesar de haberse puesto en movimiento para su busca la Policía y Guardia Civil.

El monopolio de petróleos

En el Consejo celebrado anoche se aprobó la propuesta referente a la adjudicación del concurso de petróleos a favor del pliego presentado por el grupo bancario cuando recaiga aceptación por éste de las condiciones que el Gobierno fija en su resolución.

Manolo Martínez, grave

Dicen de Barcelona que los doctores Bastrina y Soria, operan urgentemente al diestro Manolo Martínez, apreciándole una cornada grande en el hipocóndrio izquierdo hasta el epigastrio penetrante en la cavidad abdominal. Pronóstico grave.

Explosión de una bomba

Dicen de Melilla que en el barrio de Cabreriza-Bajas unos niños jugaban con una bomba Laffite. Cuando más entretenidos se hallaban, aquella estalló produciendo la muerte a los niños Manuel Aroló, Agustín Mirente y Francisco Navarro, resultando heridos Teresa Orrego, María García Tortosa, Carmen Mirente, Rosa Navarro y otras.

El suceso ha producido gran impresión en Melilla.

Otra vez el ex-legionario

Comunican de Sevilla que

El Rey Boris se quiere casar

El Rey Boris se quiere casar

Pero la novia pertenece a otra religión.

ROMA.—Vuelve a hablarse con insistencia de las negociaciones entabladas para concertar la boda del rey Boris que cuenta treinta y tres años, con la princesa Giovanna, que cuenta veinte, y otra vez se habla de las dificultades que surgen por las diferencias de religión, pues es sabaio que el rey Boris es ortodoxo y católica la princesa italiana.

Se afirma que el rey de Bulgaria en su reciente visita a Su Santidad el Papa trató de este asunto y de encontrar una fórmula para él, parecida a la que se aplicó a la boda de la princesa Mafalda con el príncipe de Meise.

De la revolución mejicana

Las noticias que se reciben de Méjico son iguales que las de los días anteriores. El Gobierno Calles, dice que domina la situación afirmando otros informes que la sublevación se extiende por varios Estados y que el jefe de la rebelión es el general Huerta, el cual se propone unirse al general Gómez, para marchar juntos sobre Méjico.

El 'Nungesser-Coli'

Los aviadores Costes y Le Bria que tripulando un avión francés se proponen realizar el vuelo Paris Buenos Aires con escala en Africa, salieron por la mañana del aeródromo Le Bourget, con dirección a América pasaron a las ocho de la noche sobre Casablanca.

FEBUS

Tienda y amplios locales para almacenes se alquilan en Numancia 17 y 19 En el 2.º drcha. darán razón.

ESULTOR-MARMOLISTA  
GANDIDO D. APARICIO  
Talleres: Valverde, 6 Madrid  
CASA FUNDADA EL AÑO 1886.  
Especialidad en trabajos para cementerios como lo acreditan los muchos colocados en Soria y sus pueblos. Pidan presupuestos para toda clase de trabajos en mármoles, del país y extranjeros y piedras de granito pulimentado.  
Pala. aría de Vicos Alasántar  
... .. tel. 761. Soria 44. 66

ELOY SANZ VILLA  
= OCULISTA =  
CANALEJAS. 84. - 2.º  
CONSULTA DE 10 A 1  
SORIA

Academia de corte y perfección  
Dirigida por las señoras

PACA LUMBRERAS  
Y  
CRISTINA SANZ

Encargos para toda clase de confecciones de señoras y niños.

ECONOMIA-PRONTITUD  
Canalejas, 46, 3.º-SORIA  
Se necesitan oficiales

Lea V. La Voz de Soria  
IMPRENTA LA VOZ DE SORIA

CÍAS D'Assurances Generales  
SEGUROS DE  
INCENDIOS ACCIDENTES  
Paralización industrial.—Pérdida de alquileres.—Motín.—Riesgo locativo  
Del Trabajo.—Responsabilidad civil  
Desde su fundación (1819) ésta Compañía ha satisfecho 784.920 siniestros abonando por los mismos 655.477.532'47 francos.  
Representante en SORIA.—MARTIN G. JODRA.—Canalejas, 37 y 39



Ese alborozo es natural.  
Esa repugnancia que sienten los niños por la mayoría de los medicamentos, queda vencida  
El Jarabe de  
**HIPOFOSFITOS SALUD**  
Es agradable y corren hacia él como si fuera una golosina  
El Jarabe HiPOfosfitos Salud estimula el apetito, facilita la nutrición y combate el raquitismo y todas aquellas enfermedades producidas por la anemia.  
Más de 35 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

LOS TRES MOSQUETEROS 475  
puede recordarse, había sido muy corta y poco explícita.  
Encontró a Tréville muy alegre. El rey y la reina habían estado con él cariñosos en el baile. Es verdad que el cardenal estaba de muy mal humor. A la una de la madrugada se había referido a pretexto de estar indispuesto. En cuanto a Sus Majestades, habían vuelto al Louvre a las seis de la mañana.  
—Ahora—dijo M. de Tréville bajando la voz e interrogando con la mirada a todos los ángulos de la habitación para cerciorarse de que estaban solos Artagnan a él—ahora, mi joven amigo, hablemos de vos, porque es evidente que vuestro feliz regreso entra por a go en la alegría del rey, en el triunfo de la reina y en la humillación de Su Eminencia. Estad prevenidos.  
—¿Qué tengo que temer—dijo Artagnan—mientras tenga la dicha de gozar el favor de Sus Majestades.  
—Todo, estad seguro. El cardenal no es hombre que olvide una mixtificación mientras no ajuste sus cuentas con el mixtificador y el mixtificador tiene to-

476 ALEJANDRO DUMAS  
das las trazas de ser cierto gascón que yo conozco.  
—¿Suponeis que el cardenal está tan adelantado como vos, y sepa que he estado en Londres?  
¡Diabliol! Habéis estado en Londres? Y habéis traído de allí ese hermoso diamante que brilla en vuestro dedo? Tened cuidado, mi querido Artagnan, no es buena cosa el regalo de un enemigo. ¿No hay sobre esto cierto verso latino?.. Esperad  
—Si, sin duda—contestó Artagnan, que no había podido nunca aprender ni los primeros rudimentos, y que era, por su ignorancia, la desesperación de su preceptor,—sin duda debe haber uno.  
—Hay uno, seguramente—dijo M. de Tréville; que tenía un tinte de literatura, —y M. de Beusserade me lo citaba el otro día. Esperad... ¡Ah! Ya lo recuerdo...  
...Timeo Danaos et dona ferentes.  
Lo cual quiere decir. «No confiéis del enemigo que os hace presentes».  
—Este diamante no me lo ha regalado un enemigo—respondió Artagnan—me lo ha regalado la reina.  
—¿La reina!—dijo M. de Tréville.—

LOS TRES MOSQUETEROS 479  
comenzaba a inquietar.—¿Y qué debo hacer?  
—Estar en guardia siempre. El cardenal tiene la memoria tenaz y la mano larga; estad seguro, os dará algún golpe.  
—¿Pero cuál?  
—¿Qué se yo! ¿No tiene a su disposición todas las tretas del demonio? Lo menos que puede suceder es que os prenda.  
—¿Osarán detener a un hombre que está al servicio de Su Majestad?  
—Ya veis lo que se deuvieron para prender a Athos. En cualquier caso, joven, creed a un hombre que vive en la corte hace treinta años. No os durmais en la confianza, o estais perdido. Al contrario y soy yo quien os lo digo, ved enemigos en todas partes. Si os buscan pendeñicia; hui, hui, aunque sea un niño de diez años; si os atacan de noche o de día batios en retirada sin verguenza; si atravesáis un puente mirad las planchas, no sea que os falte alguna bajo los pies; si pasáis delante de alguna casa que está en construcción, mirad arriba por temor a que os caiga una piedra sobre la cabeza, si volviés tarde a casa

472 ALEJANDRO DUMAS  
vo que Planchet, sacudía ayer de vuestras botas.  
—Tenéis razón, mi querido señor Bonacieux; mis amigos y yo hecho un viaje corto.  
—¿Lejos de aquí?  
—No; a unas cuarenta leguas solamente: hemos ido a llevar a M. Athos a las aguas de Ferges, donde ellos se han quedado.  
—¿Y vos habéis vuelto eh?—dijo Bonacieux, dando a su cara un aspecto pi-careso.—Un buen mozo como vos, no obtene largas licencias de su querida, y estábais inquieto por volver a París, ¿no es cierto?  
—Por mi fé—dijo riendo el joven,—os lo confieso, tanto más, mi querido señor Bonacieux, cuanto que veo que es imposible ocultaros nada. Si me esperaban y, con gran impaciencia; os lo aseguro.  
Una ligera nube pasó por la frente de Bonacieux; pero tan rápidamente, que Artagnan no reparó en ella.  
—¿Y vais a ser premiado por vuestra diligencia?—continuo el ex-tendero con

**servicio rápidos de la Compañía Trasatlántica**

**Servicios del mes de Octubre**

**LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA**

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA

Saldrá de Barcelona el día 16, y de Cádiz el 19.

**LINEA DEL CANTABRICO CUBA-MEJICO**

El vapor ALFONSO XIII

Saldrá el día 13 de Santander y de la Coruña el 15 de Octubre.

**LINEA DEL MEDITERRANEO CUBA NUEVA YORK**

El vapor MONTEVIDEO

Saldrá de Barcelona el día 21 y el 27 de Cádiz

**LINEA DEL MEDITERRANEO A COSTA FIRME Y PACIFICO**

El vapor LEGAZPI

Saldrá de Barcelona el 18 y el 23 de Cádiz.

**LINEA DE FERNANDO POO**

El vapor SAN CARLOS

Saldrá de Barcelona el 15 y el 20 de Cádiz.

Unico agente en Soria y la provincia

**Don Epitacio Ridruejo Bairero**

OFICINA DE INFORMACION Y DESPACHO

DE PASAJES DE EMIGRANTES

(Unico en Soria cuyo funcionamiento ha sido legalmente autorizado por

Real Orden el 31 de Octubre de 1925.)

Oficinas: CANALEJAS, 25 Y 27-1.º - SORIA

**Banco Hispano - Americano**

MADRID

Capital 100 millones de pesetas

**SUCURSALES**

Albacete, Alcoy, Alicante, Antequera, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Cáceres, Calera, Cádiz, Calatayud, Cartagena, Castellón de la Palma, Córdoba, Coruña, Calahorra, Ejea de los Caballeros, Estella, Figueras, Granada, Huelava, Huesca, Jaen, Jativa, Jerez de la Frontera, Las Palmas, Linares, Logroño, Mahón, Málaga, Mérida, Murcia, Olot, Orense, Palma de Mallorca, Pamplona, Ronda, Sabadell, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Santia go, Sevilla, Soria, Tarrasa, Teruel, Tudela, Valdepeñas, Valencia, Valladolid, Vigo, Villafranca de Panades y Zaragoza.

Realiza dando grandes facilidades todas operaciones propias de estos establecimientos. Compra y vende por cuenta de sus clientes, en todas las divisas. Cobra y descuenta cupones y amortización y documentos de giro. Presta sobre valores, metales preciosos y monedas, y abre créditos sobre ellos. Facilita giros, cheques y cartas de crédito. Abre cuentas corrientes con interés y sin él. Admite en sus Cajas depósitos en efectivo y efectos de custodia.

**¡¡¡LABRADOR ES!!**

Asegurad vuestras cosechas contra el

**Riesgo de Pedrisco**

Compagnie D'Asurances Generales

Que lleva operando 119 años en FRANCIA y ESPAÑA habiendo pagado desde su fundación

784.920

sinistros que importaron

655.477.532'47 francos.

Pidan detalles a sus Agentes en la Provincia o al Subdirector en SORIA

Martin G. Jodra.—Canalejas, 37



Maquinas para coser y bordar de mejor resultado y al más elegantes

**WERTHEIM**

**MAQUINAS ESPECIALES**

de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, gestería de colores, etc. y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto, etc.

DIRECCION GENERAL EN ESPAÑA Rápida, S. A., A vñ 9, Barcelona Apartado Correos, 788, Barcelona

EN SORIA

Casa Zapata, Canalejas, núm 10. (Tienda)

Pidanse catálogos ilustrados que se enviarán gratis.

Taller de reparaciones con toda garantía.

**Automóvil "Austin"**

Hasta la fecha es el que ha batido el record en el mundo, por su solidez y poco gasto. No ha demostrado ninguna marca de automóviles una economía semejante y su precio 5.500.

**MODELO 5 H. P.**

Family torpedo 3 asientos..... 5.500

Salson conducción interior..... 6.250

Semi Spor torpedo 2 asientos..... 6.350

Por 100 kilómetros 5 litros de gasolina.

Por 1.500 kilómetros 1 litro de aceite.

El automóvil al alcance de todos

VIAJES sumamente económicos a 0'40 céntimos el kilómetro los encontrarán pidiéndolos con breve plazo en esta casa.

Ofrece una absoluta seguridad, en motor y frenos en las cuatro ruedas

REPRESENTANTE EN ESTA CAPITAL:

**TORIBIO JIMENEZ**

Carretera de Logroño.—SORIA

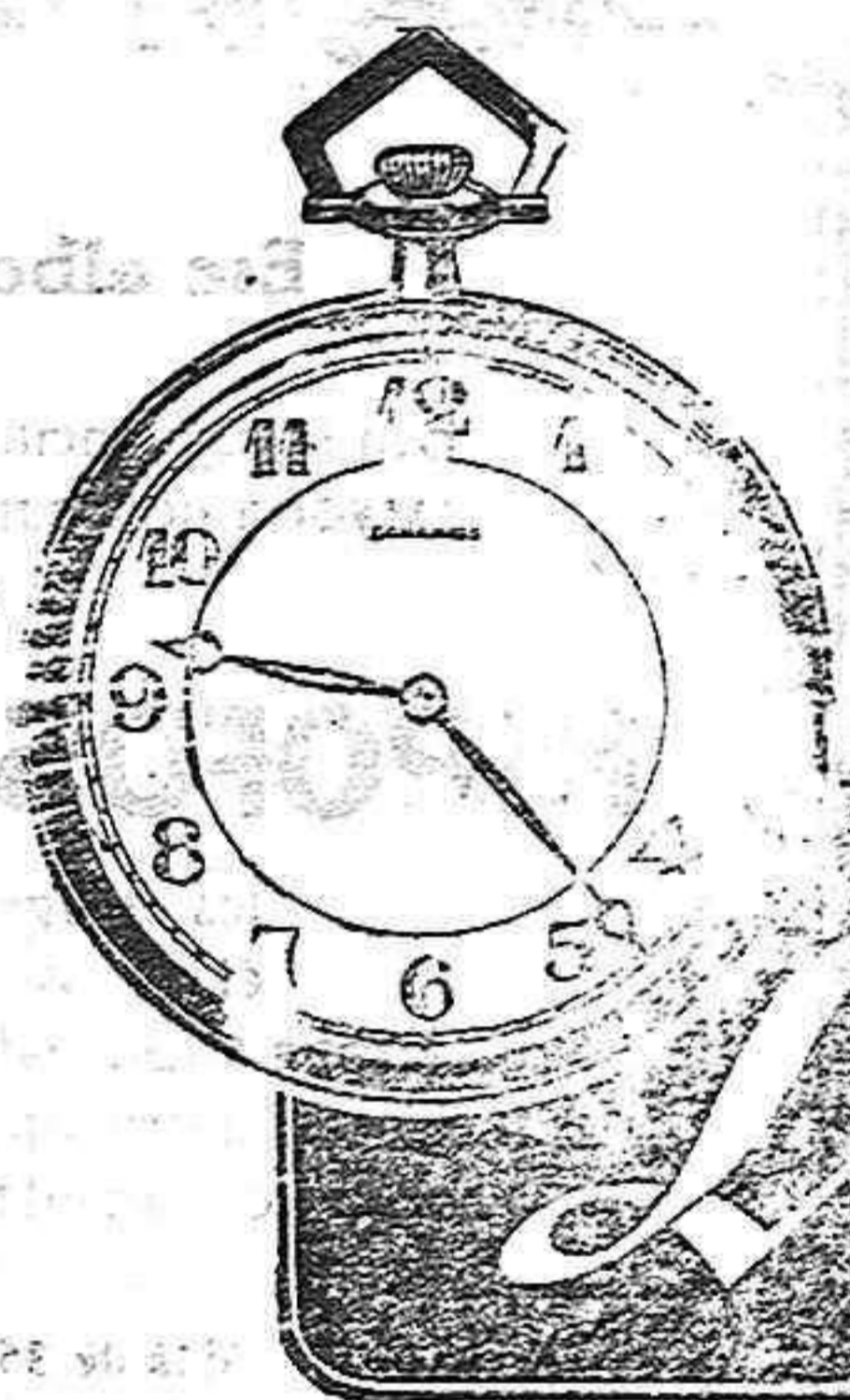
**PINTOR**

LUIS SERRANO

NUMANCIA, 26

SORIA

**LA VENTA**



**Le Ventre**  
7 Grands Prix

**Casa Cabrerizo**

SORIA

**Transportes rápidos por autocamiones U. S. A.**

DE GRAN TONELAJE

Camiones especiales para traslados de muebles por su rapidez y economía en embalaje. Precios especiales para grandes contratos y largas distancias. Camiones casi a diario a las zonas de pinare, La Blanca, San Leonaruo, Covalada y Duruelo, para los que se reciben encargos que serán atendidos con toda puntualidad.

Correspondencia y encargos.—Calle de Ruiz Zorrilla (Carretera de la Estación)

Teléfono 135.—PEDRO HERGUETA

**GRAN ALMACEN**

Maderas, Vinos y Materiales de Construcción

**EXPORTACION A PROVINCIAS**

Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa Tejera, 32 :=: Teléfono, 41 :=: SORIA

**DOMINGO MODREGO**

LOS TRES MOSQUETEROS 473

una ligera alteración de voz que Artagnan no reparó tampoco.

—¿Sois curioso?—preguntó Artagnan riendo.

—No, lo que os digo—contestó Bonacieux—es solamente por saber si volveréis tarde esta noche.

—¿Por qué esa pregunta? ¿Acaso pensais esperarme?

—No; sino que desde mi prisión y el robo hecho en mi casa, me asusto cada vez que oigo abrir una puerta, y sobre todo, de noche. ¡Qué querés! Yo no soy hombre de armas tomar.

—Pues no os impacientéis, aunque vuelva a la una, o a las dos, o a las tres, y si no vuelvo en toda la noche no os asustéis tampoco.

—Entonces Bonacieux se puso tan pálido, que Artagnan no pudo menos de observarlo, y le preguntó qué tenía.

—Nada—repuso Bonacieux—nada. Desde mis desgracias, me siento sometido a debildades repentinas, y acabo de sentir un calofrío. No hagais caso; vos no tenéis que ocuparos más que en ser dichoso.

478. ALEJANDRO DUMAS

—No, pero gracias a este diamante...

—dijo el joven.

—¿Queréis que os de un consejo, un buen consejo, un consejo de amigo?

—Me haréis mucho honor.

—Pues bien; id a casa del primer joyero que encontréis y vendedle el diamante por lo que quiera daros; por juicio que sea siempre os dará ochocientas pistolas. Las pistolas no tienen nombre joven; y esa sortija tiene uno terrible y que puede vender al que la lleva.

—¿Vender sta sortija! Una sortija que me ha regalado mi reina! Jamás!—dijo Artagnan.

—Entonces, volved la piedra hacia adentro; porque todos saben que un segundón de Gascuña no encuentra semejantes alhajas en el tocador de su madre.

—¿Pero, suponeis que tengo algo que temer?—preguntó Artagnan.

—Creo que el que se duerme sobre una mina cuya mecha está encendida puede considerarse seguro si se compara con vos.

—¡Diantres!—dijo Artagnan, a quien el toco de seguridad de M. de Tréville

477. LOS TRES MOSQUETEROS

En efecto, es una verdadera joya real que vale mil pistolas lo mismo que nada.

—¿Por quién os ha enviado la reina ese ese regalo?

—Me lo ha dado ella misma.

—¿Dónde?

—En el gabinete próximo a la habitación en que cambió de traje.

—¿Cómo?

—Dándome a besar su mano.

—¿Vos habéis besado la mano a la reina!—x lamó M. de Tréville.

—Su Majestad m ha hecho el honor de otorgarme esa gracia.

—¿Y en presencia de testigos? ¡Imprudente, mil veces imprudente!

—¡No, señor, tranquilizaos, nadie lo vió,—repuso Artagnan. Y contó a M. de Tréville como habían sucedido las cosas.

—¡Oh! ¡Las mujeres! ¡las mujeres!—exclamó el veterano.—Conozco bien su imaginación novelesca; todo lo que huele a misterio las encanta; esto es, que habéis visto el brazo y nada mas; que aunque encontrarais a la reina no la reconoceríais; que aunque ella os encontrara... no sabría quien sois.

474. ALEJANDRO DUMAS

—Entonces, ya tengo ocupación, porque ya lo soy.

—¿Aun no, esperad; habeis dicho que esta noche.

—La noche llegará. Y ¿quién sabe si vos la esperaréis con tanto deseo como yo? Tal vez madame de Bonacieux visite esta noche el domicilio conyugal.

—Madame Bonacieux no está libre esta noche—respondió gravemente el marido;—se halla en el Louvre retenida por su servicio.

—Tanto peor para vos, mi querido casero, tanto peor; cuando yo so soy dichoso quisiera que lo fuese todo el mundo; pero parece que esto no es posible.

Y el joven se alejó riendo a carcajadas del sarcasmo que, según creía, él solo podía comprender.

—¡Divertís mucho!—respondió Bonacieux con tono sepulcral.

Fero Artagnan estaba ya demasiado lejos para oírle; y aunque le hubiese oído, en la disposición de ánimo en que se encontraba no hubiese notado nada.

Se dirigió hacia el palacio de M. de Tréville; su visita de la visprira, como